

## TECH600

Diagnostika na monitorovanie tlaku v pneumatikách

# Užívateľská príručka



**STIAHNITE SI  
APLIKÁCIU TPMS  
DESKTOP ZADARMO**

Viac informácií na  
strane 25

---

## PREDSLOV

Ďakujeme, že ste si vybrali ALCAR TECH 600. Táto príručka Vám pomôže uviesť Vašu diagnostiku do prevádzky a vysvetlí Vám, ako využiť všetky jej vynikajúce vlastnosti naplno.

**UISTITE SA, ŽE VAŠE TPMS ZARIADENIE JE PLNE NABITÉ PRED PRVÝM POUŽITÍM A REGISTRÁCIOU.**

Ak potrebujete ďalšiu pomoc, navštívte stránku podpory na našej webovej stránke [www.bartecautoid.com](http://www.bartecautoid.com)

# OBSAH

PREDSLOV.....	2
OBSAH .....	3
DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA .....	4
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA.....	5
SKÔR AKO ZAČNETE .....	7
KOMPONENTY SÚPRAVY .....	7
REGISTRÁCIA.....	8
NABÍJANIE ZARIADENIA .....	11
ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ ZARIADENIE.....	11
HLAVNÉ MENU.....	12
VIAC TPMS INFORMÁCIÍ .....	13
VÝBER VOZIDLA .....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
NOVÁ SLUŽBA.....	15
1/6 SKONTROLOVANIE SNÍMAČOV .....	16
2/6 PROGRAMOVANIE SNÍMAČOV.....	19
3/6 PÁROVANIE.....	20
4/6 OBD DIAGNOSTIKA .....	22
5/6 TECHNICKÉ INFORMÁCIE .....	23
6/6 ÚDAJE O VOZIDLE.....	24
NASTAVENIA.....	25
PRIPOJENIE K WIFI SIETI.....	25
PRIPOJENIE K BLUETOOTH OBDII MODULU.....	26
TPMS DESKTOP .....	27
AKTUALIZÁCIA ZARIADENIA CEZ USB KÁBEL.....	29
AKTUALIZÁCIA ZARIADENIA CEZ WIFI .....	30
AKTUALIZÁCIA MODULU OBD II .....	30
PRÍLOHY .....	31
TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA.....	33

# DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA

## BEZPEČNOSTNÉ DEFINÍCIE

Kvôli vlastnej bezpečnosti je potrebné dodržiavať všetky hlásenia **Nebezpečenstvo**, **Varovanie**, **Dôležité upozornenie** a **Poznámky**. Tieto bezpečnostné správy majú nasledujúcu formu.



**NEBEZPEČENSTVO:** Znamená, že môžete riskovať možné straty na životoch.



**VAROVANIE:** Znamená, že môžete riskovať ublíženie na zdraví.

**UPOZORNENIE:** Znamená, že riskujete poškodenie vozidla alebo diagnostiky.

These safety messages cover situations Bartec is aware of. Bartec cannot know, evaluate and advise you as to all the possible hazards. You must be certain that any conditions or service procedures encountered do not jeopardise your personal safety.

## AUTORSKÉ PRÁVA

Žiadna časť tohto manuálu sa nesmie reprodukovat', ukladať interne do systému alebo preposielať(prenášať) v akejkoľvek podobe alebo akýmikoľvek prostriedkami, či už electronicly, mechanicky, fotokopírovaním, nahrávaním alebo inak, bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti **Bartec**.

## ODVOLANIE

Všetky informácie, ilustrácie a technické údaje obsiahnuté v tejto užívateľskej príručke na obsluhu vychádzajú z najnovších informácií dostupných v čase publikácie. Bartec si vyhradzuje právo vykonávať zmeny kedykoľvek, bez povinnosti informovať akúkoľvek osobu alebo organizáciu o takýchto úpravách alebo zmenách. Bartec ďalej nezodpovedá za chyby dosiahnuté vo vybavení, prevedení alebo použití tohto materiálu.

## BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pozorne si prečítajte pokyny na inštaláciu, obsluhu a údržbu v používateľskej príručke. Nedovoľte, aby toto zariadenie používali nekvalifikované osoby. Predídete tak zraneniu osôb a poškodeniu zariadenia. Pracovisko musí byť suché, dostatočne osvetlené a dobre vetrané. Nezabudnite, že dýchanie oxidu uhoľnatého (bez zápachu) môže byť veľmi nebezpečné a dokonca smrteľné.

### PRI PRÁCI NA VOZIDLE:

- Noste vhodné oblečenie a konajte tak, aby sa zabránilo pracovným úrazom.
- Pred naštartovaním skontrolujte, či je zaradený neutral (alebo v pozícii P, ak je prevodovka automatická), zatiahnite ručnú brzdu a skontrolujte, či sú kolesá úplne zablokované.
- Pri práci na vozidle nefajčite a nepoužívajte otvorený oheň.
- Noste ochranné okuliare, ktoré chránia Vaše oči pred nečistotami, prachom alebo kovovými trieskami.



### LIKVIDÁCIA ZARIADENIA

- Nelikvidujte toto zariadenie ako rôznych komunálny odpad, ale zabezpečte jeho separovaný zber
- Opätovné použitie alebo správna recyklácia elektronických zariadení (EEZ) je dôležitá z dôvodu ochrany životného prostredia a ľudského zdravia.
- V súlade s Európskou smernicou WEEE 2012/16/EU sú k dispozícii špeciálne miesta na likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.
- Verejní správcovia a výrobcovia elektrických a elektronických zariadení sú zapojení do uľahčenia opätovného použitia a zhodnocovania odpadu z elektrických a elektronických zariadení prostredníctvom týchto zberových činností a využívania vhodných plánovacích opatrení.
- Neoprávnená likvidácia odpadu z elektrických a elektronických zariadení je trestaná zákonom a príslušnými pokutami.



### LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ

- TECH 600 obsahuje nabíjateľnú batériu z lítium-polyméru, ktorá nie je pre používateľa prístupná.



#### VAROVANIE

- Pri výmene batérie za nesprávny typ hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu
- Batérie musia byť recyklované alebo zlikvidované správnym spôsobom. Batérie nevyhadzujte ako súčasť komunálneho odpadu.
- Nevhadzujte batérie do otvoreného ohňa.

### SPRÁVNE POUŽÍVANIE ZARIADENIA

- Nevystavujte zariadenie nadmernej vlhkosti.
- Nepoužívajte zariadenie v blízkosti zdrojov tepla alebo znečisťujúcich emisií (kachle, rúry na pečenie, atď.).
- Nehádzajte zariadenie na zem.

- Zabráňte kontaktu zariadenia s vodou alebo inými tekutinami.
- Neotvárajte zariadenie ani sa nepokúšajte vykonávať údržbu alebo opravy akýchkoľvek vnútorných častí.
- Odporúča sa uschovať obal a znovu ho použiť, ak je zariadenie premiestnené na iné miesto.
- Na zadnú časť zariadenia nelepte kovové štítky, pretože by mohli spôsobiť hromadenie tepla počas nabíjania a možný požiar.

## KEĎ POUŽÍVATE ZARIADENIE PAMÄTAJTE:

- Nevystavujte zariadenie magnetickému ani elektronickému rušeniu.

## DORUČENIE, ÚDRŽBA A ZÁRUKA:

Po doručení skontrolujte zariadenie, či nie je poškodené. Na škody spôsobené počas prepravy sa nevzťahuje záruka. Spoločnosť Bartec nenesie žiadnu zodpovednosť za materiálne alebo fyzické škody spôsobené nesprávnym používaním produktu, jeho nedostatočnou údržbou alebo nesprávnymi podmienkami skladovania. Bartec poskytuje školenia pre zákazníkov, ktorí si želajú získať vedomosti potrebné na správne používanie svojich produktov.

Akékoľvek opravy, ktoré môžu byť potrebné, smie vykonávať iba oprávnená osoba od spoločnosti Bartec. Na toto zariadenie je poskytovaná záruka proti akejkoľvek výrobné chybe po dobu 12 mesiacov od dátumu vystavenia faktúry (diely a práca), iba ak bol produkt správne používaný. Sériové číslo musí zostať čitateľné a na požiadanie je potrebné predložiť doklad o kúpe.

### **Bartec Auto ID Ltd**

Unit 9

Redbrook Business Park

Wilthorpe Road

Barnsley

S75 1JN

+44 (0) 1226 209226

## SKÔR AKO ZAČNETE

- 1. Nabíjanie.** UPOZORNENIE: Na nabíjanie zariadenia používajte iba nabíjačku alebo USB kábel, ktoré sú súčasťou súpravy TECH600. Použitie neschválených nabíjačiek môže spôsobiť jeho poškodenie a stratu platnosti záruky na zariadenie.
- 2. Registrácia.** Bartec TECH600 je možné registrovať prostredníctvom aplikácie TPMS Desktop, ktorá sa nachádza na stránke [www.tpmsdesktop.eu](http://www.tpmsdesktop.eu) . To umožňuje zákazníkovi aktualizovať svoju diagnostiku na najnovší softvér spôsobom, ktorý uprednostňuje.
- 3. Aktualizácia.** Po zaregistrovaní zariadenia prostredníctvom aplikácie TPMS Desktop skontrolujte nahratú verziu softvéru v zariadení a ak je k dispozícii novšia, tak ju aktualizujte online. Odporúča sa aktualizácia prostredníctvom TPMS Desktop.
- 4. Odpojenie od PC.** UPOZORNENIE: Pred odpojením zariadenia od počítača sa uistite, či ste najskôr "bezpečne odpojili hardvér", a to tak, že v pravej dolnej časti obrazovky počítača ste klikli na ikonu "bezpečne odpojiť hardvér". Takto zabránite poškodeniu údajov v zariadení.

## KOMPONENTY SÚPRAVY

Sada zariadenia **TECH600** obsahuje:

- TECH600 TPMS diagnostiku
- Bluetooth OBDII
- Držiak na stenu s Qi bezdrôtovým nabíjaním
- USB kábel
- Kufrík na diagnostiku a komponenty

### Identifikácia komponentov a funkcií súpravy

Zariadenie TECH600 je napájané z batérie a generuje nízkofrekvenčné magnetické pole na aktiváciu snímačov pneumatík. Prijíma rádiové signály UHF zo snímačov pneumatík zvyčajne na frekvencii 434MHz.



## REGISTRÁCIA

Automatická registrácia prebehne pri prvom zapnutí zariadenia. Registrácia umožňuje automatické oznamovanie aktualizácií softvéru a možnosť sťahovať si súbory aktualizácií do zariadenia. Po vytvorení účtu pomocou aplikácie TPMS Desktop sa diagnostika zaregistruje na danom účte a stiahnu sa najnovšie dostupné aktualizácie.



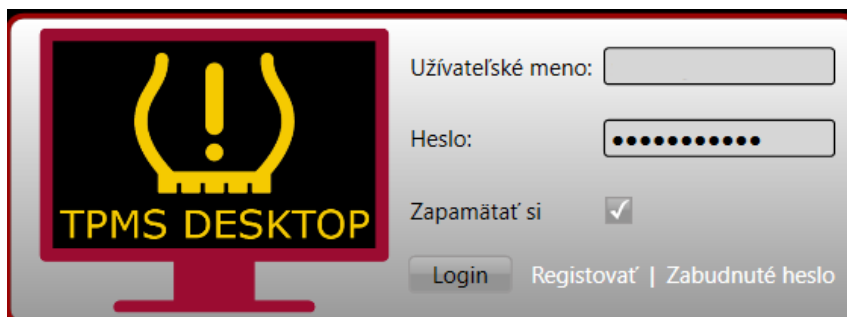
Obrazovka pri prvom zapnutí diagnostiky.

Ak chcete zaregistrovať zariadenie, prejdite na počítači na aplikáciu Bartec TPMS Desktop, ktorú nájdete na adrese [www.tpmsdesktop.eu](http://www.tpmsdesktop.eu).



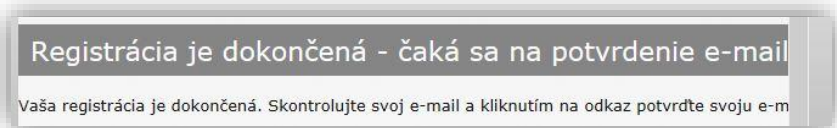
Stiahnite si aplikáciu TPMS Desktop a potom ju nainštalujte pomocou súboru "setup.exe.". Pri prvom načítaní pracovnej plochy TPMS Desktop sa používateľovi zobrazí nasledovné:

Vyberte "Registrovať" a vytvorte nový účet. Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:





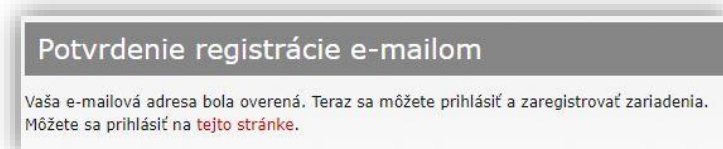
Je dôležité vyplniť všetky polia úplne a presne. Tieto informácie pomôžu spoločnosti Bartec zostať v kontakte, pokiaľ ide o aktualizácie a ďalšie dôležité informácie o TPMS. Vyberte používateľské meno (bez medzery) a heslo. Ak sú všetky polia vyplnené správne, zobrazí sa nasledujúca správa:



Nasledujúci e-mail by mal prísť do niekoľkých minút:



Kliknutím na tlačidlo "Potvrdiť účet" sa používateľ dostane na webovú stránku a na nasledujúcej stránke sa zobrazí údaj o úspešnej registrácii. Vráťte sa do aplikácie TPMS Desktop a prihláste sa.

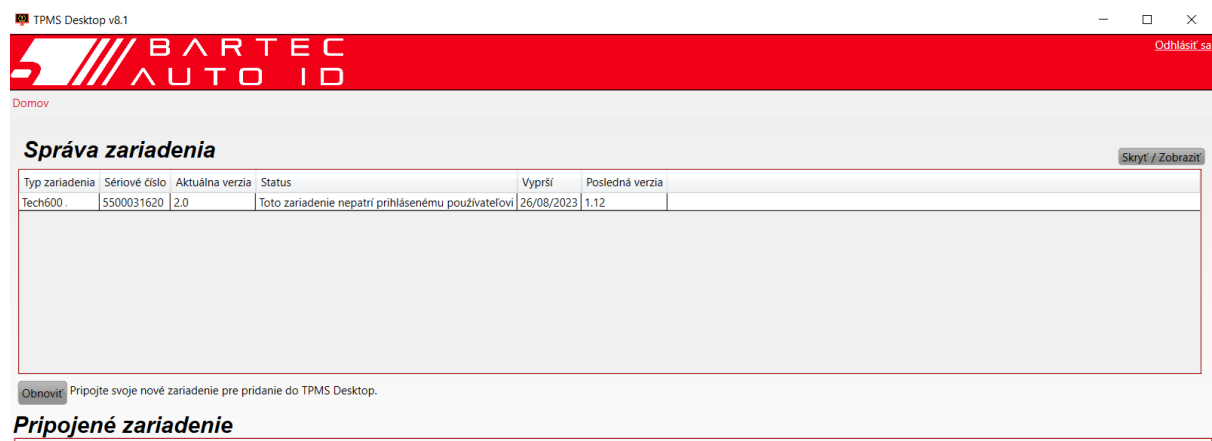




Po prihlásení sa zobrazí hlavná obrazovka TPMS Desktop.

Pripojte zariadenie TECH600 k počítaču. TPMS Desktop automaticky zaregistruje zariadenie a zobrazí správu: “zariadenie bolo úspešne zaregistrované”. Pracovná plocha TPMS desktop potom skontroluje, či sú k dispozícii nové aktualizácie, ktoré je možné do diagnostiky nainštalovať. Prípadne môže užívateľ prejsť na ikonu “Aktualizovať”.

Po registrácii sa používateľovi zobrazí uvedená diagnostika spolu s informáciou o aktuálnosti zariadenia:




Odporúča sa aktualizovať zariadenie TECH600 iba pomocou aplikácie TPMS Desktop.


## NABÍJANIE ZARIADENIA

TECH600 sa dodáva s plne nabitou batériou. Pred prvým použitím sa zariadenie odporúča nabiť najmenej po dobu 2 hodín a viac. Pre optimálny výkon ho udržiavajte vždy dostatočne nabité.

Zariadenie TECH600 upozorní používateľa, keď je slabá batéria a ikona batérie zmení farbu z bielej na červenú. Ak má batéria nedostatočné množstvo energie, TECH600 uloží všetky údaje TPM a automaticky sa sám vypne.

## ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ ZARIADENIE

Stlačením a podržaním tlačidla  po dobu dvoch sekúnd zariadenie zapnete. Ak chcete

vypnúť zariadenie, stlačte a podržte tlačidlo  po dobu troch sekúnd. Automatické vypnutie je po 10 minútach nečinnosti. Toto nastavenie je možné zmeniť v ponuke nastavenia.

Zariadenie sa automaticky zapne, keď je v nabíjačke alebo pripojené cez USB port-automatické vypnutie nie je v tomto momente funkčné. Ak je zariadenie pripojené v zásuvke, nie je možné s ním pracovať.

## PRÍSTUPOVÉ KRYTIE PRE ÚŽITKOVÉ VOZIDLÁ

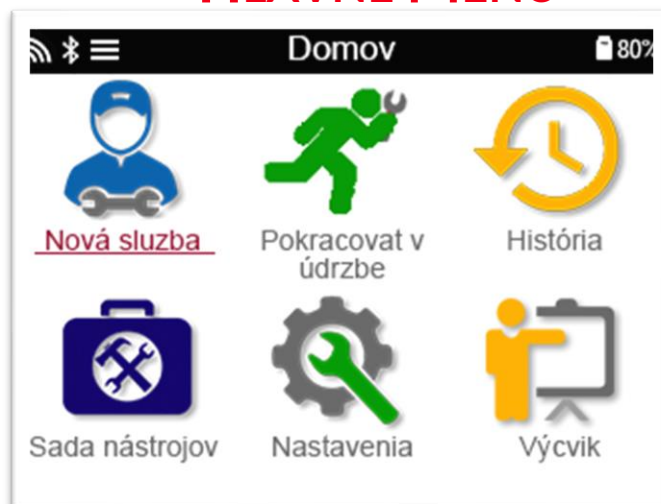


Je možné zakúpiť si poukážky na odomknutie prístupu k pokrytiu úžitkových vozidiel, vrátane softvéru pre autobusy, nákladné autá a prívesy od vášho distribútora. Ikony, ku ktorým nástroj nemá prístup, budú sivé.



Tento inovovaný softvér tiež poskytuje možnosť prístupu k tréningovej funkcii, aby ste sa naučili, ako čítať snímače vnútorného kolesa na dvojkoľosových nápravách, a získať prístup k sprievodcovi polohou kolies a náprav.

## HLAVNÉ MENU



### Nová Služba

Používa sa na kontrolu snímačov, opätovné naučenie snímačov do vozidla, vykonávanie diagnostiky OBD, programovanie snímačov a na získavanie informácií o TPMS.



### Pokračovať v údržbe

Používa sa na pokračovanie Vášho posledného programovania, klonovania...



### História

Používa sa na prehliadanie všetkých uložených prác. Používateľ je schopný vyhľadávať podľa registrácie alebo modelu auta a pomocou tejto funkcie môže užívateľ nahrávať alebo mazať tieto údaje.



### Sada nástrojov

Umožňuje užívateľovi otestovať silu signálu kľúča (RKE Test) a vyskúšať silu UHF signálu (monitor UHF).



### Nastavenia

Používajú sa na nastavenie osobných nastavení v diagnostike- jazyk, WIFI/Bluetooth, automatické vypnutie, zvuk, atď..



### Výcvik

Používa sa na získanie tipov a rád týkajúcich sa TPMS.

## VIAC TPMS INFORMÁCIÍ

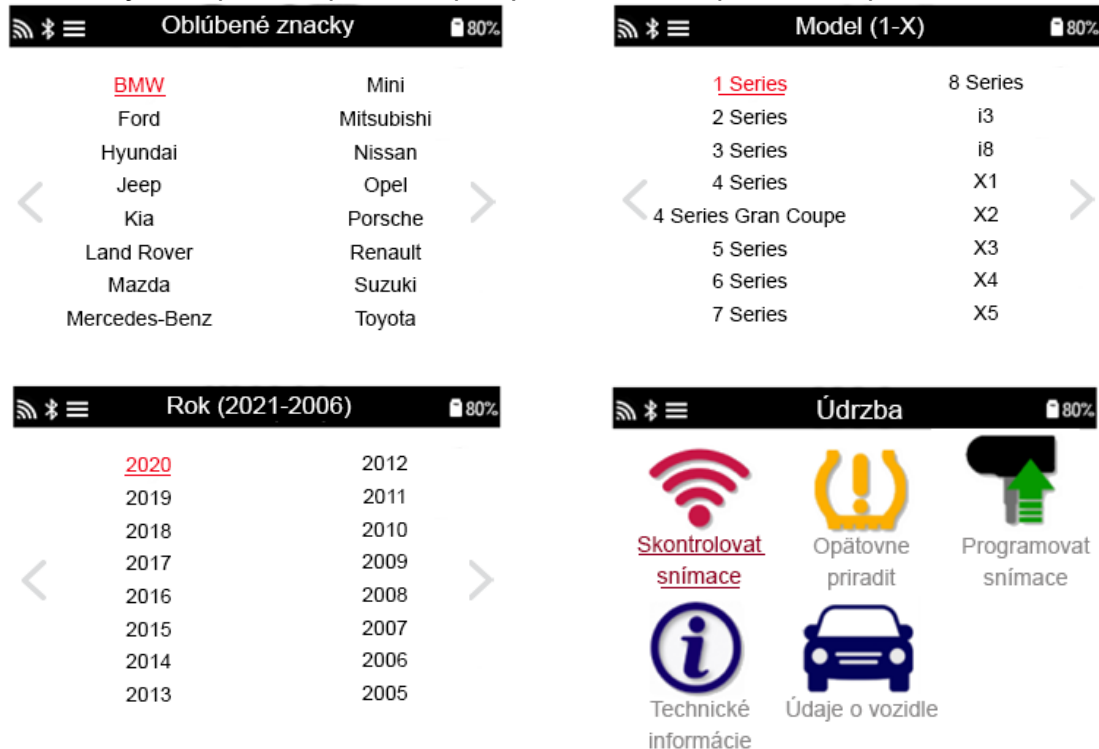


Ak vidíte túto ikonu na obrazovke (ľavý horný roh), stlačením tlačidla  sa zobrazia ďalšie informácie o TPMS alebo možnostiach TPMS.

## VYBERTE TYP VOZIDLA

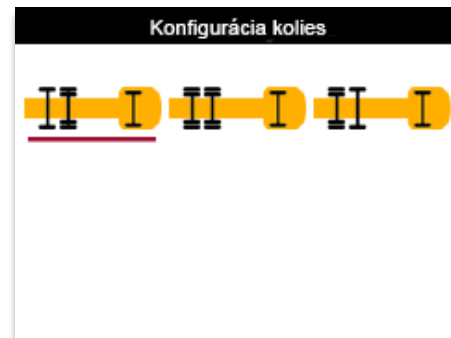


Pri spustení Novej služby sa používateľovi zobrazí výzva na výber typu vozidla, ktoré vyžaduje údržbu TPMS. Po výbere typu vozidla bude používateľ pred výberom požadovanej služby vedený niekoľkými ponukami na výber značky, modelu a roku.



## LEN PRE ÚŽITKOVÉ VOZIDLÁ;

Úžitkové vozidlá, ako sú autobusy, nákladné autá a prívesy, majú dve ďalšie obrazovky ponuky, ktoré umožňujú používateľovi vybrať počet náprav, ktoré má vozidlo, a konfiguráciu kolies.



## NOVÁ SLUŽBA



### Skontrolovať Snímače

Táto možnosť využíva rýchly a ľahko sledovateľný proces, ktorý umožňuje užívateľovi čítať snímače, spracovávať dáta, zistiť stav batérie a ID.



### Párovanie

Všetky párovacie procedúry sú k dispozícii.



### OBD Diagnostika

Používa sa na diagnostiku problémov vo vozidle, prijímanie ID snímačov a čítanie VIN vozidla.



### Programovať Snímač

Vytvoriť  
Kopírovať/Klonovať ID (jeden snímač)  
Kopírovať/Klonovať ID (set snímačov)  
Kopírovať pomocou uložených údajov  
Zadať ID ručne  
Multiprogramovanie  
Identifikovať univerzálny snímač



### Technické informácie

Podrobné informácie o snímačoch a servisných sadách.



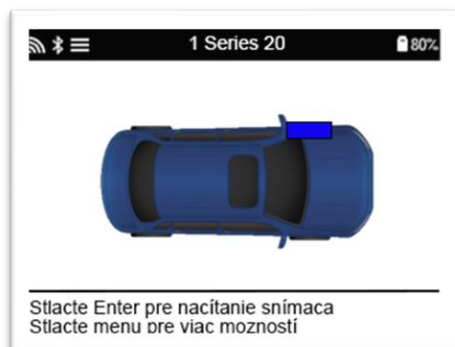
### Údaje o vozidle

Umožňuje užívateľovi skontrolovať údaje o vozidle zachytené diagnostikou TECH600.

## 1/6 SKONTROLOVANIE SNÍMAČOV

Táto funkcia slúži na otestovanie namontovaných snímačov pred pokračovaním v ďalších krokoch.

Ak chcete skontrolovať stav snímačov TPMS na vozidle, vyberte na servisnej obrazovke možnosť Skontrolovať snímače. Mala by sa zobraziť obrazovka podobná nižšej:



Pomocou šípiek vyberte snímač, ktorý je potrebné načítať.

### LP aktivovaný snímač

Ak chcete otestovať snímač, zariadenie by malo byť umiestnené vedľa tela snímača a stlačené tlačidlo "TEST".



### Umiestnenie diagnostiky

Nedotýkajte sa kovového ráfika. Diagnostika musí smerovať cez pneumatiku k snímaču.



(Poznámka: pri Ford pásikovom snímači by malo byť zariadenie držané v polohe 180 stupňov/ oproti polohe drieku).

### Polohovanie náradia pre dvojité kolesá na úžitkových vozidlách

Senzor pre vnútorné koleso môže byť umiestnený 180°/opačne od senzora na vonkajšom kolese.



Za izboljšanje branja senzora notranjega kolesa, prosimo, namestite orodje med zunanje in notranje kolo, čim bližje senzoru.








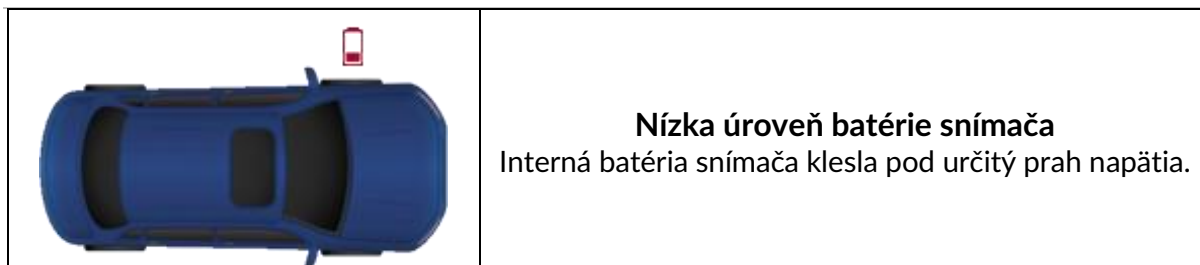
**LP neaktívovaný snímač (niektoré Beru snímače od roku 2009)**

Ak zariadenie vyžaduje rapidný pokles tlaku pneumatiky (rádovo o 10psi alebo 0,5baru), potom pneumatiku sfúknete a pri súčasnom stlačení testovacieho tlačidla ho položte vedľa driadku. Počas testovania obrazovka potvrdzuje typ testovaného snímača a zobrazuje indikátor priebehu. Rôzne značky snímačov reagujú pri rôznych rýchlostiach/časových intervaloch.


**MOŽNÉ SCENÁRE PRI KONTROLE SNÍMAČOV**

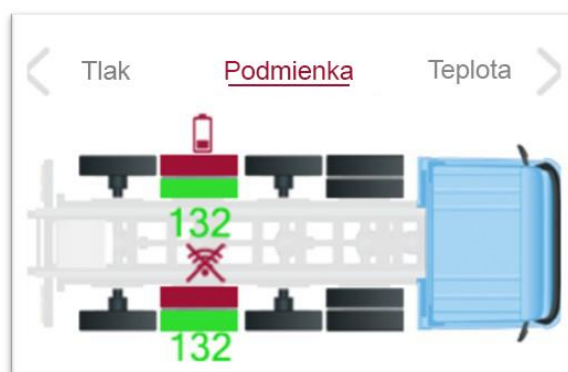
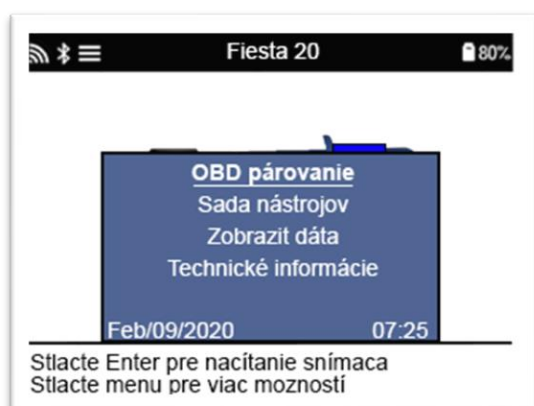
**Upozorňujeme**, že ak bol chybný snímač vymenený, bude potrebné dodržať niektorý spôsob párovania snímačov, ako je to ďalej vysvetlené v tejto príručke.

	<p><b>Úspešné načítanie snímača</b> Snímač bol úspešne aktivovaný a načítaný. Zobrazuje tlak(v baroch alebo PSI) a umiestnenie snímača.</p>
	<p><b>Neúspešné načítanie snímača</b> Snímač nebol úspešne aktivovaný alebo načítaný. Môže to byť nesprávnym nasadením snímača alebo snímač je nefunkčný. Zariadenie vyzve užívateľa na 3 pokusy.</p>
	<p><b>Duplicitné ID</b> Bol načítaný snímač s duplicitným ID. Zariadenie bude chcieť znovu načítať všetky snímače.</p>
	<p><b>Nesprávny typ snímača</b> Snímač bol úspešne aktivovaný a načítaný, ale nezodpovedá protokolu pre daný model vozidla na ktoré bolo zariadenie nastavené.</p>
	<p><b>Žiadny tlak</b></p>



## ZOBRAZENIE ÚDAJOV

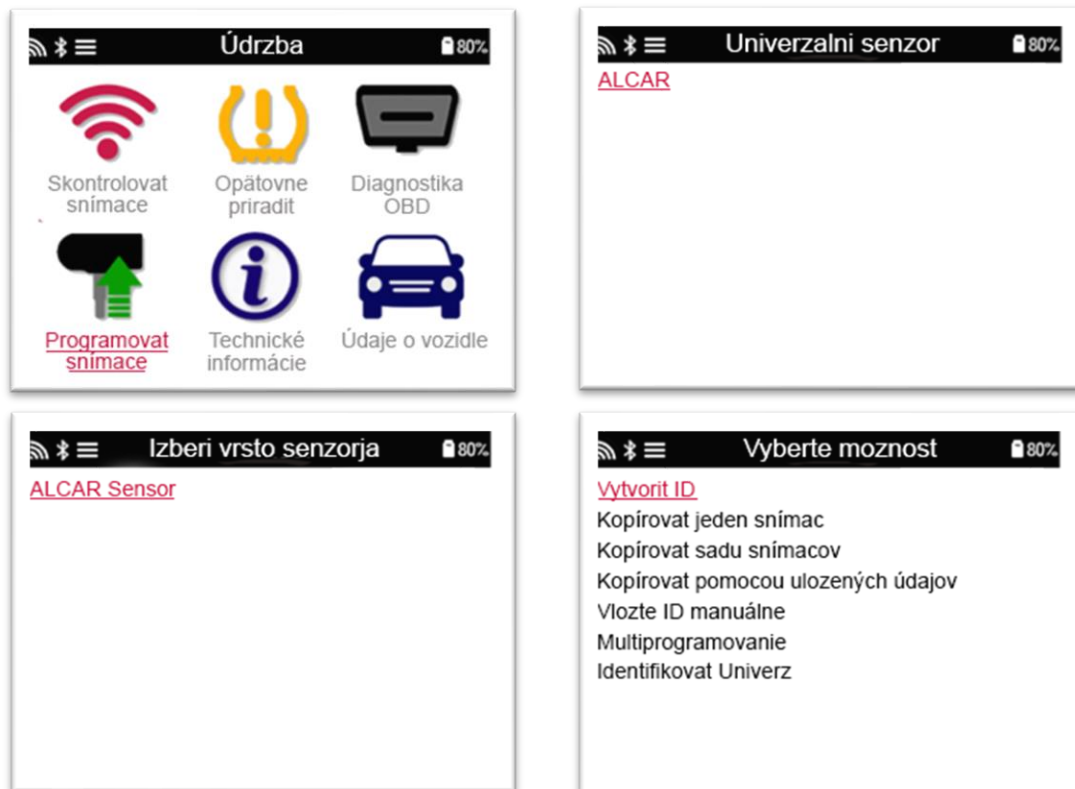
Dáta snímača, ktoré už boli načítané, je možné skontrolovať pomocou  pre prístup do ponuky a výberom položky „Zobrazenie údajov“ z ponuky.



Na navigáciu medzi dostupnými možnosťami (ak existujú) a zobrazenie údajov senzora pre danú kategóriu použite klávesy so šípkou doľava a doprava.

## 2/6 PROGRAMOVANIE SNÍMAČOV

"Programovať Snímač" v servisnom menu umožňuje funkciu programovania aftermarketových náhradných snímačov, ako sú HUF IntelliSens, Alcar Sensors alebo Schrader EZ-senzor. Dokonca aj keď sú už namontované na kolese alebo naprogramované na iné vozidlo. Užívateľ si môže vybrať z ponuky snímačov, ktoré zodpovedajú vopred zvolenej značke, modelu a roku.



<b>Kopírovať sadu snímačov</b>	Používa sa na kopírovanie/klonovanie sady zimných pneumatík s rovnakými ID, ako má súprava letných pneumatík. Vyžaduje načítanie starého snímača pre naprogramovanie rovnakého ID do náhradného snímača, aby sa zabránilo procesu párovania.
<b>Vytvoriť ID</b>	Používa sa na vytvorenie jedného snímača s novým ID. Možno opakovať toľkokrát, koľkokrát je potrebné. ID je potrebné spárovať s ECU vozidla. Nasledujúce stránky popisujú tento postup.
<b>Kopírovať/Klonovať ID</b>	Používa sa na kopírovanie/klonovanie jedného ID. Možno opakovať toľkokrát, koľkokrát je potrebné. Vyžaduje načítanie starého snímača pre naprogramovanie rovnakého ID do náhradného snímača, aby sa zabránilo procesu párovania.
<b>Vložte ID manuálne</b>	Používa sa na vytvorenie snímača s novým ID, ktoré je možné zadať manuálne. Táto možnosť sa zobrazuje iba pre niektoré snímače. Ak nie je možné ID skopírovať, zadajte rovnaké ID ručne, ktoré je napísané na tele snímačov.
<b>Kopírovať pomocou uložených údajov</b>	Dáva Vám možnosť použiť uložené ID buď načítané zo snímačov TPMS, alebo z OBD vozidla
<b>Multiprogramovanie</b>	Slúži na programovanie 4 snímačov naraz alebo 5 snímačov pre konkrétne vozidlá

Aktuálny zoznam pokrytia je k dispozícii na [www.bartecautoid.com](http://www.bartecautoid.com)

Užívateľ má možnosť vytvoriť alebo skopírovať ID.

Poznámka: Pred kopírovaním je potrebné snímače prečítať.

Snímače, ktoré je možné programovať diagnostikou, môžu mať mierne odlišné postupy a časy.

Odporúčaná poloha snímača pre programovanie:



## 3/6 PÁROVANIE



Ak chcete zistiť, ktorý typ párovania je k dispozícii pre vozidlo, jednoducho zapnite diagnostiku a vyberte párovanie. Alebo si pozrite aktuálny zoznam pokrytia na [www.bartecautoid.com](http://www.bartecautoid.com) > Downloads.

### Stacionárne párovanie:

Stacionárne párovania používajú palubný TPMS systém vozidiel na zachytenie prenosu zo snímačov, keď je vozidlo v "režime párovania".

Akonáhle je vozidlo v režime párovania, pomocou diagnostiky aktivujte snímače. Vozidlo zachytí ID-čka snímačov a spáruje ich do vozidla.

### Párovanie pomocou aktívnej jazdy:

Niektoré vozidlá je možné resetovať jazdou. Podrobnosti o tom, ako ďaleko/dlho treba jazdiť, nájdete v postupoch párovania na obrazovke. Párovanie ID snímačov môže trvať až 20 minút.

**OBD párovanie:**

Pripojenie OBD umožňuje TECH600 priamo programovať elektronický modul vozidla s ID-čkom snímača.

Upozorňujeme, že nie všetky vozidlá podporujú režimy komunikácie vozidla.

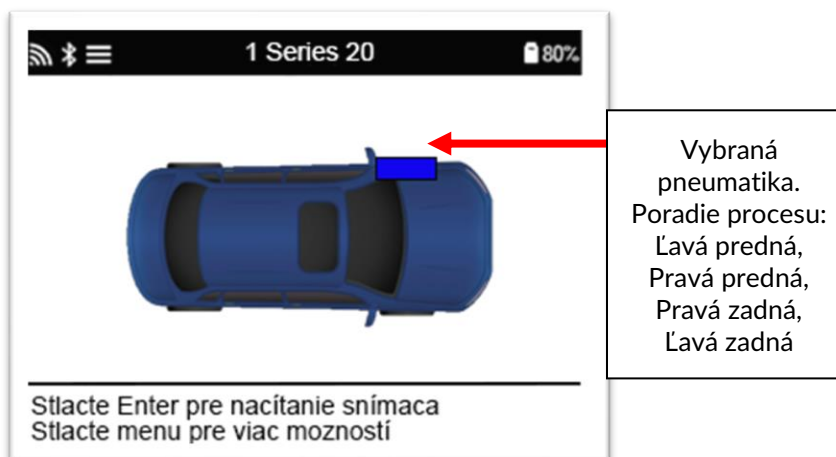
OBD je možné pripojiť, keď sú všetky snímače úspešne načítané a zobrazí sa správa „Všetky snímače OK“.

Použite ponuku „Technické informácie“ a zvolte „Zobraziť informácie o vozidle“, aby ste našli umiestnenie OBD.

**Informácie o párovaní:**

Táto ponuka obsahuje ďalšie informácie o párovaní pre vybrané vozidlo, ktoré Vám môžu pomôcť v prípade akýchkoľvek problémov. Príkladom môžu byť niektoré vozidlá Toyota a Lexus, ktoré používajú súpravu letných a zimných pneumatík.

Po výbere párovacej metódy postupujte podľa pokynov diagnostiky pre párovanie snímačov.

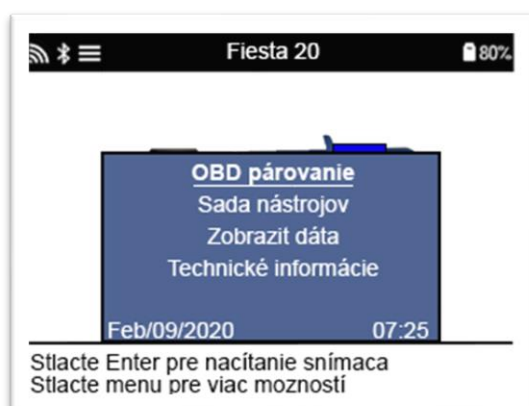


Rovnako ako tlak a teplotu zobrazujeme aj "režim" snímača. V niektorých prípadoch nie je možné zmeniť režim (nie je to dôležité), ale v niektorých prípadoch režim bude potrebné zmeniť, aby párovanie fungovalo.

Napríklad, ak snímače vozidla zobrazujú "Park" alebo "Drive", sú už v správnom režime. Inak použijete príkaz „Zmena režimu“ v ponuke Rýchly prístup. Ak sú snímače zobrazené v režime Ship, Off alebo Test, prepnete ich do režimu Park pomocou príkazu „Zmena režimu“ v ponuke Rýchly prístup



Stlačením vstúpíte do ponuky rýchleho prístupu a zobrazia sa možnosti dostupné pre vozidlo vyžadujúce párovanie. Možnosti, ktoré sa vo vozidle nevyžadujú, sa nezobrazia.



---

**Špeciálne servisné poradenstvo pre modely Toyota:**
**Toyota ECU Reset**

Ak kedykoľvek stlačíte tlačidlo Reset TPMS vo vozidle s namontovanými novými ID-čkami snímačov, párovanie OBD ECU nebude fungovať, kým nezvolíte Reset ECU Toyota (s diagnostikou pripojenou k OBD). Tlačidlo Reset TPMS by sa malo používať iba na nastavenie nového tlaku v pneumatikách a na niektorých vozidlách na zmenu medzi zimnou a letnou sadou ID-čiek.

---

**Špeciálne servisné poradenstvo pre modely Kia a Hyundai:**

- **Reset YD Sensor** U niektorých vozidiel Kia a Hyundai s novšími low line TRW YD snímačmi je možné vrátiť snímače späť do správneho režimu (režimu spánku alebo odpočinku), aby mohli s vozidlom pracovať.
- 

Tieto konkrétne rady sa zobrazia, iba ak sa to týka vopred vybranej kombinácie značky, modelu a roku.

## 4/6 OBD DIAGNOSTIKA


**OBD Diagnostika**

Táto možnosť bude uvedená iba pre vozidlá, pre ktoré má spoločnosť Bartec pokrytie OBD. Číta informácie z vozidla, ako sú VIN, DTC (diagnostické poruchové kódy) a ID-čka snímačov.

---

## 5/6 TECHNICKÉ INFORMÁCIE



### Technické informácie

Poskytuje podrobné informácie o náhradných dieloch, servisných súpravách, snímačoch, vozidlách a servisných tipoch.



Snímače nemusia byť prečítané, aby ste získali prístup k nasledujúcim informáciám.

<b>Zobraziť náhradné diely</b>	Používa sa na zobrazenie všetkých čísel náhradných snímačov, ktoré je možné namontovať na vopred zvolenú značku, model a rok
<b>Zobraziť servisné súpravy</b>	Používa sa na zobrazenie všetkých čísel dielov náhradnej servisnej súpravy, ktoré sú možné namontovať na vopred zvolenú značku, model a rok
<b>Zobraziť vlastnosti snímača</b>	Používa sa na zobrazenie technických informácií o snímači, ktorý je potrebné namontovať. Napr. nastavenie krútiaceho momentu matice



### Zobraziť informácie o vozidle

Táto možnosť poskytuje informácie o metóde párovania, umiestnení portu OBD a o tom, či sú k dispozícii programovateľné snímače pre vopred zvolenú značku, model a rok.



### Zobraziť servisné tipy

Táto možnosť poskytuje informácie o konkrétnom význame svetla TPMS, ako aj o bežných mechanických poruchách pre vopred zvolenú značku, model a rok.

## 6/6 ÚDAJE O VOZIDLE

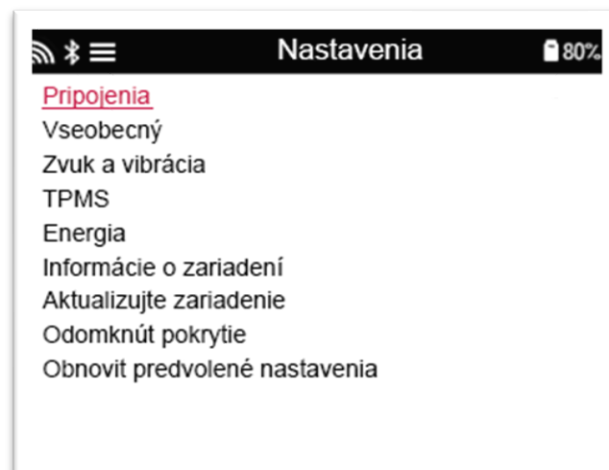
Na zobrazenie údajov je potrebné načítať snímače a OBD.



Táto ponuka poskytuje priamy prístup na konkrétne obrazovky, ktoré zobrazujú údaje o vozidle. Táto možnosť je užitočná, ak si užívateľ želá druhýkrát pozrieť údaje snímača, údaje OBD alebo si chce vytlačiť údaje z naposledy spracovaného vozidla cez Bluetooth tlačiareň.



## NASTAVENIA



<b>Pripojenia</b>	Pripojenie k Bluetooth OBDII modulu, TPMS Desktopu, a WiFi.
<b>Všeobecné</b>	Skontrolujte a aktualizujte čas a dátum na diagnostike a zmeňte si predvolený jazyk.
<b>Zvuk a vibrácie</b>	Povoliť alebo zakázať zvuky a vibrácie na zariadení.
<b>TPMS</b>	Zmeňte hodnoty (jednotky) zobrazené pri čítaní TPMS snímača na hodnoty Tlaku, Teploty a TPMS ID.
<b>Energia</b>	Zmeňte čas, po ktorom sa zariadenie automaticky vypne.
<b>Informácie o zariadení</b>	Zobrazíť informácie o zariadení vrátane verzie softvéru, sériového čísla, atď.
<b>Aktualizácia zariadenia</b>	Aktualizujte zariadenie na najnovší softvér (vyžaduje sa registrácia zariadenia, pozri stranu 14.)
<b>Odomknúť pokrytie</b>	Umožňuje používateľovi zadať kód na odblokovanie pokrytia ostatných snímačov na zariadení.
<b>Obnoviť predvolené</b>	Obnovte pôvodné nastavenia zariadenia.

### PRIPOJENIE K WIFI SIETI

Ak sa chcete pohybovať v menu, tak použite tlačidlá so smerovými šípkami na zariadení. Stlačením tlačidla Enter zvolíte zvýraznenú možnosť. Tlačidlom Späť sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku. Ak chcete potvrdiť zadanie hesla a pripojiť sa, prejdite na šípku späť na obrazovke a stlačte tlačidlo enter.

Po pripojení je možné skontrolovať dostupnosť aktualizácii. Ak chcete pokračovať, vyberte možnosť "Áno" a stlačte tlačidlo Enter. Ak vyberiete možnosť "Nie" a stlačíte tlačidlo Enter, tak sa vrátite na obrazovku Pripojenia.

Opätovným výberom Wi-Fi sa zobrazia informácie o sieti, ku ktorej je zariadenie pripojené a to umožní používateľovi "zmeniť" danú sieť, aby sa mohlo zariadenie pripojiť k inej.

---

## PRIPOJENIE K BLUETOOTH OBDII MODULU

### Krok 1:

Ak chcete pripojiť TECH600 k modulu Bluetooth OBDII, vyberte možnosť Pripojenia v menu Nastavenia.

### Krok 2:

Zapnite Bluetooth OBD jednoduchým pripojením k rozhraniu OBDII ľubovoľného osobného vozidla. **POZOR:** Bluetooth OBD je potrebné zapojiť do vozidla. Pripojením k USB káblu sa zapne, ale nebudete môcť pripojiť Bluetooth OBD k diagnostike.

### Krok 3:

Keď TECH600 rozpozná modul OBDII, zobrazí zoznam všetkých možných pripojení. Z tohto zoznamu vyberte položku, ktorá začína na "OBD" a končí sériovým číslom modulu OBDII; tj: "OBD 5100010001". Sériové číslo modulu OBDII je možné potvrdiť kontrolou štítku pripevneného na zadnej strane modulu.

### Krok 4:

Stlačením tlačidla Enter potvrdíte a spárujete TECH600 s modulom Bluetooth OBDII. Keď je pripojenie úspešné, zobrazí sa potvrdzujúca správa.

Ak chcete odpojiť TECH600 od modulu Bluetooth OBDII, prejdite do časti Nastavenia-Pripojenia-Modul OBDII a stlačením tlačidla Enter deaktivujete pripojenie.

# TPMS DESKTOP

TPMS Desktop poskytuje revolučnú technológiu, ktorá pomáha spravovať diagnostiky Bartec TPMS na počítači. TPMS Desktop je navrhnutý na prácu s nasledujúcimi diagnostikami Bartec; TECH400, TECH500, TECH600, TECH300 a TAP100/200.

Chodte na [www.tpmsdesktop.eu](http://www.tpmsdesktop.eu) a stiahnite si **BEZPLATNÚ** kópiu!



<b>Záznamy</b>	Kompletné záznamy o úlohách zaznamenané a uložené podľa potreby
<b>Aktualizovať</b>	Automaticky získať aktualizčné súbory z aktuálne registrovaného účtu
<b>Zoznam vozidiel</b>	Vyhľadajte TPMS informácie o vozidle rýchlo a ľahko
<b>Nastavenia</b>	Nakonfigurujte nastavenia pre Bluetooth a WiFi
<b>Zobrazenie</b>	Softvér umožňuje zobrazenie detailov vozidla, tlaku v pneumatikách a nameraných hodnôt hĺbky behúňa na televízore alebo monitore pre autoservisy alebo čakárne

## ZÁZNAMY

Vyhľadávajte, prezerať a tlačte záznamy o úlohách. Tento predformátovaný a podrobný záznam obsahuje potrebné informácie o úlohe potrebné pre užívateľov a zákazníkov! Záznamy môžete zoradiť alebo filtrovať podľa dátumu, značky, modelu a roku. Alebo vytlačiť záznam a priložiť ho k faktúre ako doklad o vykonanej práci. Záznamy možno použiť na vytvorenie príjmových dokladov a na obmedzenie zodpovednosti.

## AKTUALIZOVAŤ

Zaregistrujte a aktualizujte diagnostiku Bartec pomocou najnovšieho softvéru. Táto funkcia pomáha udržiavať kontrolu nad všetkými používanými diagnostikami a aktualizuje ich pomocou najaktuálnejšieho dostupného softvéru. Jednoducho pripojte diagnostiku k počítaču s nainštalovaným programom TPMS Desktop a kliknite na tlačidlo Aktualizovať. Toto je preferovaný spôsob aktualizácie TECH600.

## ZOZNAM VOZIDIEL


Prejdite si rozsiahlu databázu vozidiel a snímačov. Hľadajte podľa značky, modelu a roku pre rýchle vyhľadanie potrebných údajov: umiestnenie OBD, párovanie TPMS, informácie o snímačoch - to všetko s TPMS Desktop. Databáza je navyše pravidelne aktualizovaná.

## SYSTÉMOVÉ NASTAVENIA

Nakonfigurujte aplikáciu TPMS Desktop tak, aby vyhovovala Vaším potrebám. Chcete sa pripojiť pomocou Bluetooth? Pripojenie pomocou TPMS Desktop iba pár kliknutiami.

## ZOBRAZENIE

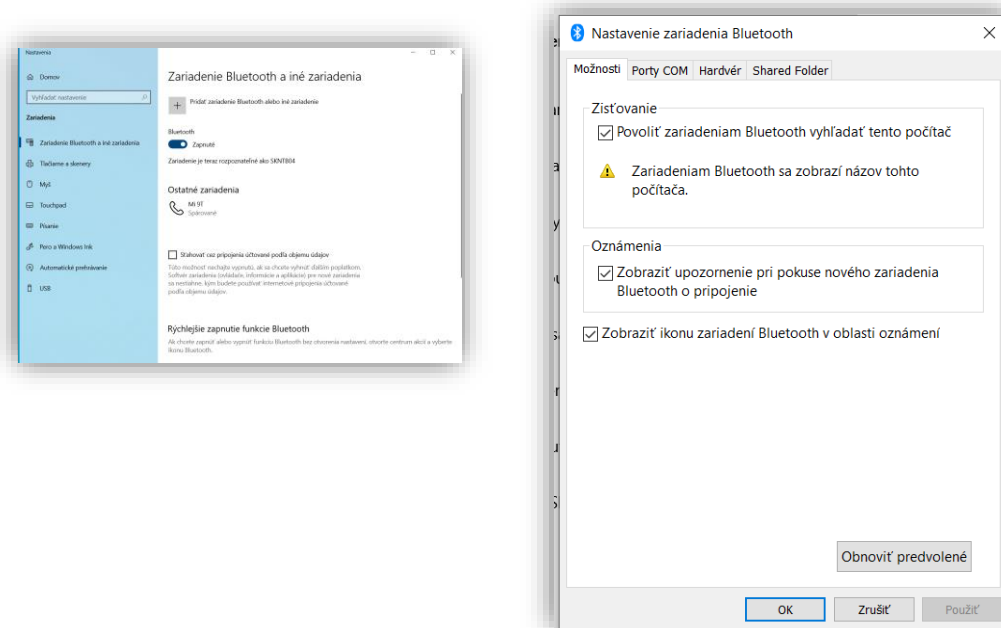
Funkcia obrazovky v obchode s pneumatikami/autoservise umožňuje technikovi ukázať zákazníkovi údaje o jeho vozidle na televízore alebo monitore v garáži alebo čakárni. Dodáva zákazníkovi väčšiu dôveru a predáva viac pneumatík.

 **Bluetooth**® TECH600 sa bezdrôtovo pripojí k počítaču TPMS pomocou technológie Bluetooth. Aj keď to s väčšinou počítačov bude fungovať ľahko, niektoré majú softvér, ktorého nastavenie je zložité. Za týchto zriedkavých okolností alebo ak počítač nepodporuje Bluetooth, sa použije adaptér Bluetooth. Ďalšie informácie o tom, ako nainštalovať adaptér, nájdete na webovej stránke podpory Bartec: [tools.bartecautoid.com](https://tools.bartecautoid.com)

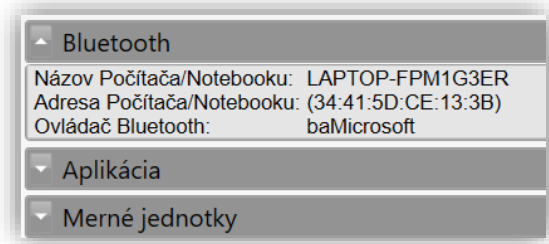
## Bluetooth® NASTAVENIA

Aby bolo možné používať TECH600 s Bluetooth, je potrebné najskôr nakonfigurovať diagnostiku. Prejdite do časti Nastavenia > Pripojenia > "TPMS Desktop: Pridať zariadenie" Nástroj sa potom pokúsi spojiť s TPMS Desktop v počítači.

Ak sa vyskytnú problémy s používaním zabudovaného Bluetooth, používateľ môže použiť USB kľúč. Vyberte položku Zariadenia a tlačiarne v ovládacom paneli.



Pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu Bluetooth a kliknite na Bluetooth nastavenia. Začiarknite políčka na karte Možnosti podľa obrázku vyššie. Po dokončení stlačte OK. Spustíte aplikáciu TPMS Desktop a prejdite do ponuky Nastavenia. Otvorte sekciu Bluetooth: počítač/notebook by mal byť pre TECH600 pripojiteľný a viditeľný.



## AKTUALIZÁCIA ZARIADENIA CEZ USB KÁBEL

Toto zariadenie je kompatibilné s počítačmi s operačným systémom Windows.

### Krok 1:

Zapnite TECH600 a pripojte ho k PC. Diagnostika zobrazí ikonu USB, čo znamená, že je pripravená na príjem aktualizčných súborov.

### Krok 2:

Prejdite na TPMS Desktop a prihláste sa. Pokiaľ užívateľ nemá TPMS Desktop alebo si nezaregistroval TECH600, prečítajte si sekciu **Registrácia** v tomto dokumente.

### Krok 3:

TPMS Desktop skontroluje najnovšiu dostupnú aktualizáciu pre TECH600. Ak je k dispozícii aktualizácia, zobrazí sa upozornenie. Kliknutím na tlačidlo OK potvrdíte, že je možné aktualizáciu použiť.

### Krok 4:

Aplikácia TPMS Desktop stiahne súbory s aktualizáciami do TECH600. Po úspešnom stiahnutí súborov, TECH600 ich nainštaluje. Neodpájajte diagnostiku, kým sa aktualizácia nedokončí.

**DÔLEŽITÉ: Pred odpojením TECH600 sa uistite, že "bezpečne vysuniete hardvér" z počítača. To nezabrání poškodeniu údajov v diagnostike.**

### Krok 5:

Zariadenie je teraz aktualizované a pripravené na použitie. Užívateľ si môže prostredníctvom aplikácie TPMS Desktop overiť aktuálnosť zariadenia. Verziu softvéru je možné skontrolovať aj na obrazovke Informácie o zariadení.

### Tipy na riešenie problémov:

- Ak systém Windows nerozpozna Vaše zariadenie, skontrolujte, či je pripojený USB kábel, či je zariadenie v režime aktualizácie alebo, či vo Vašom PC nie sú k dispozícii žiadne nepotrebné aktualizčné súbory.

- Ak dôjde k poškodeniu zariadenia po odpojení od počítača bez bezpečného vysunutia, môže používateľ vykonať kontrolu a pokúsiť sa problém vyriešiť. Kliknite pravým tlačidlom myši na jednotku, ktorú chcete skenovať a prejdite na položku "Vlastnosti". Vyberte "Nástroje" z dostupných možností a potom vyberte "Skontrolovať", aby počítač mohol začať kontrolovať zariadenie.

## AKTUALIZÁCIA ZARIADENIA CEZ WIFI

Keď je zariadenie nastavené na pripojenie k sieti WIFI, bude pripravené na aktualizáciu pomocou siete WIFI. V ponuke Nastavenia, prejdite na "Aktualizovať zariadenie" a stlačte tlačidlo enter. TECH600 potom skontroluje dostupnosť aktualizácií.

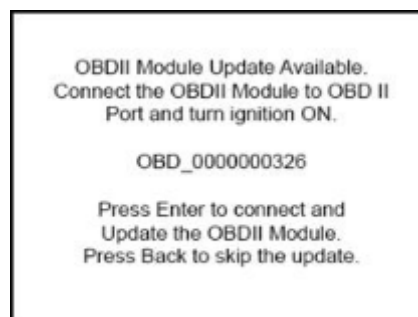
## AKTUALIZÁCIA MODULU OBD II

### Krok 1:

Postupujte podľa pokynov v častiach "Aktualizácia zariadenia pomocou USB kábla" alebo "Aktualizácia zariadenia pomocou WiFi."

### Krok 2:

Ak je potrebná aktualizácia Bluetooth OBDII modulu, zobrazí sa nasledujúca obrazovka:

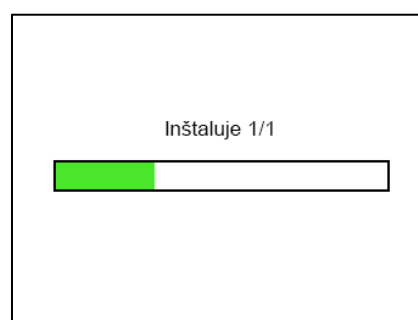


### Krok 3:

Pripojte Bluetooth OBDII modul k vozidlu a prepnite zapalovanie do polohy "On". Neštartujte. Stlačením tlačidla "Enter" pripojte TECH600 k OBDII modulu a pokračujte v aktualizácii. Odporúča sa udržiavať OBDII modul aktualizovaný.

### Krok 4:

Zobrazí sa nasledujúca obrazovka.



Počas zobrazenia tejto obrazovky neodpájajte OBDII modul od vozidla, nevypínajte TECH600 ani inak nezastavujte inštaláciu aktualizácie.

### **Krok 5:**

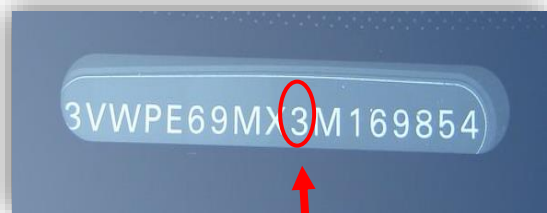
Ak Vás zariadenie vyzve, tak odpojte OBDII modul od vozidla. TECH600 zobrazí obrazovku "Inštalácia dokončená". Bluetooth OBDII modul je teraz aktualizovaný.

## PRÍLOHY

### **Príloha A: Identifikačné číslo vozidla (VIN)**

Pri použití zariadenia TECH600 je dôležité, aby si užívateľ overil modelový rok vozidla, čo mu pomôže zaistiť hľadanie správneho snímača a v prípade potreby použitie správnych COM značiek vozidla.

Použitím VIN čísla vozidla a nájdením 10.číslice zľava môže používateľ vo väčšine prípadov presne určiť modelový rok vozidla. Vezmite túto číslicu a pozrite si tabuľku vpravo na tomto hárku. Bude to modelový rok vozidla, ktorý je potrebné zvoliť na diagnostike.



3 = 2003

**10<sup>th</sup> Digit in  
VIN                      Year**

W	1998
X	1999
Y	2000
1	2001
2	2002
3	2003
4	2004
5	2005
6	2006
7	2007
8	2008
9	2009
A	2010
B	2011
C	2012
D	2013
E	2014
F	2015
G	2016
H	2017
J	2018
K	2019

### **Príloha B: Prehľad systému TPMS**



Pri otočení zalaľovania do polohy ON a následne OFF, alebo pri naštartovaní a vypnutí motora by sa mala kontrolka TPMS rozsvietiť a následne zhasnúť. To by znamenalo, že systém nemá žiaden problém alebo poruchu.

<b>Svietiace svetlo</b>	<b>(kontrolka):</b>	Skontrolujte tlak v pneumatikách a upravte ich podľa štítku. Poznámka: Niektoré vozidlá sú vybavené
Problém s tlakom		

		snímačom v rezervnom kolese. U niektorých vozidiel sa tiež môže vplyvom nadmerného tlaku rozsvietiť kontrolka. (svetlo)
<b>Blikajúce svetlo (kontrolka):</b>	<b>Systémový problém</b>	Problémy so systémom sa môžu pohybovať od chybných snímačov až po nesprávne spárovanie snímačov s daným vozidlom.

### **Príloha C: Režimy a zmena režimu**

Snímače môžu mať po načítaní mnoho rôznych "režimov", napríklad Learn, Tool LF, YD Sleep, YD Rest, Hi Norm Dly. Niektorým z nich sa z dôvodu predĺženia životnosti batérie hovorí režimy spánku.

Väčšinou tieto režimy nie sú dôležité, pretože snímač bude dodávaný už v správnom režime, ktorý je možné použiť. Ale pre niektoré snímače vyrobené spoločnosťou Continental je dôležité, aby bol režim zobrazený ako "Park", pretože inak nebude na vozidle fungovať.

Diagnostika TECH600 má schopnosť vykonať potrebnú zmenu režimu. Ak je snímač zobrazený ako "Ship", "Test" alebo "Off" a sada nástrojov pre párovanie poskytuje možnosť "Set Sensor to Park Mode", použite túto možnosť na zmenu režimu snímača na správny:

- Prejdite na "Párovanie" a vyberte vozidlo podľa (MMY).
- Stlačte tlačidlo Enter, keď sa zobrazí párovacia procedúra.
- Vyberte kľúč v ľavom hornom rohu pomocou tlačidiel hore/dole. Stlačte Enter.
- Vyberte "Set Sensor to Park Mode", stlačte Enter.
- Chodte ku kolesu, držte zariadenie v blízkosti snímača a stlačte "Test".
- Opakujte to pri každom kolese.
- Začnite párovaciu procedúru.

Niektoré snímače sa tiež dodávajú v režime, v ktorom ich diagnostika nedokáže načítať, pokiaľ nie sú natlakované na kolese. Príkladom môžu byť náhradné snímače zakúpené v autorizovanom servise Ford a niektoré snímače Mitsubishi Continental.

### **Príloha D: Riešenie problémov a chýb (zlyhaní)**

Ak sa počas procesu COMMS vyskytne problém alebo chyba, pred zavolaním na zákaznícku podporu postupujte podľa uvedených krokov nižšie.

#### **Skontrolujte zapáľovanie na vozidle**

Aby sa process COMMS na vozidle mohol dokončiť, musí byť zapáľovanie vozidla v polohe ON.

#### **Skontrolujte pripojenie kábla k diagnostike**

Zaistite, aby bol kábel pripojený k DB15 a aby boli skrutky pevne utiahnuté.

#### **Skontrolujte pripojenie káblov vo vozidle**

Skontrolujte, či je OBDII pripojenie v poriadku.

#### **Overte Značku, Model a Rok**

Programovanie COMMS sa môže zmeniť z modelu na model a z roka na rok. Skontrolujte, či je zariadenie nastavené na správny MMY.

#### **Skontrolujte stav batérie**

Ak je diagnostika skoro vybitá, môže to mať vplyv na proces COMMS. Nabite zariadenie a skúste to znova.



## TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

<b>Napájanie/Batéria</b>	Nabíjateľná batéria lítium-polymérová, používateľ ju neopravuje
<b>Maximálna spotreba energie</b>	1.5W Schrader TPM, 0.5W všetky ostatné
<b>Displej</b>	16-bitový LCD, farebný, grafický, rozlíšenie 320x240
<b>Klávesnica</b>	7 tlačidiel, odolné voči prachu, vode a mastnote
<b>Vstup/Výstup</b>	USB typu micro-USB sa používa na pripojenie k PC a na účely aktualizácie firmvéru a sťahovanie súborov.
<b>Pripojenie k vozidlu</b>	Používa sa Bluetooth na pripojenie k modulu OBDII Bluetooth
<b>Pracovné podmienky</b>	Teplota 0°C - 40°C, Vlhkosť: 20-55%
<b>Skladovacie podmienky</b>	Teplota 10°C - 50°C, Vlhkosť: 20-60%
<b>Rozmery</b>	187mm x 107mm x 47mm
<b>Váha(vrátane batérie)</b>	490g

### Vysokofrekvenčné pásma, v ktorých toto zariadenie pracuje:

Maximálny výstupný výkon 2,4 GHz - 32 mW

315-433 MHz - iba príjem

125 KHz - 15 uT @ 8 cm maximálne magnetické pole

### Zjednodušené vyhlásenie EÚ o zhode

Spoločnosť Bartec Auto ID Ltd týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími ustanoveniami smernice 2014/53 / EÚ (ČERVENÁ).

Celý text vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na:

<https://www.bartecautoid.com/pdf/simplified-eu-declaration-of-conformity.pdf>

### Zjednodušené UK vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Bartec Auto ID Ltd týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími ustanoveniami predpisov o rádiových zariadeniach z roku 2017.

Celý text vyhlásenia o zhode pre Spojené kráľovstvo je k dispozícii na:

<https://www.bartecautoid.com/pdf/simplified-eu-declaration-of-conformity.pdf>

**Bartec Auto ID Ltd**

**T** +44 (0)1226 209226

**W** [www.bartecautoid.com](http://www.bartecautoid.com)

**E** [sales@bartecautoid.com](mailto:sales@bartecautoid.com)

**E** [support@bartecautoid.com](mailto:support@bartecautoid.com)

Redbrook Business Park, Wilthorpe Road

Barnsley, South Yorkshire S75 1JN